

→ Heimeier

Modernisierung ohne Heizungsentleerung

Muss durch die nachträgliche Veränderung an bestehenden Heizungsanlagen z. B. ein Standardventil gegen ein Ventil mit Vor- oder Feinjustierung ersetzt werden, ist dieser Umbau bei Heimeier-Ventilen durch die Plattformstrategie möglich, denn die Gehäuse der Ventilunterteile Standard, V-exakt, F-exakt und Mikro-

therm Heizkörperregulierungsventile sind in den Nennweiten DN 10 und DN 15 baugleich. Gemeinsames Kennzeichen der Baugleichheit ist der außen angegossene Nocken. Bei der Verwendung des Heimeier-Montagegerätes kann der Austausch auch ohne Heizkörperentleerung erfolgen. ←

Heimeier
59439 Holzwickede
Telefon (0 23 01) 29 30
Telefax (0 23 01) 29 34 52
www.heimeier.com

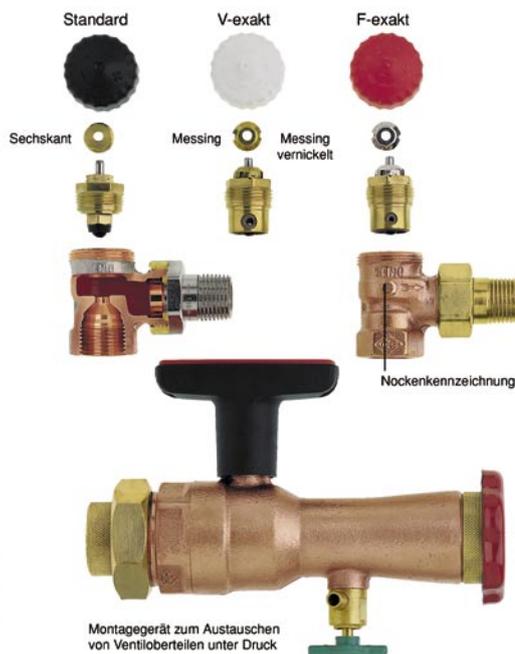


Foto: Heimeier

Heimeier:
Austauschmöglichkeiten

→ KSB

Kompaktventil für alle Anwendungen

Die BOA-Compact-Ventile von KSB sind bereits standardmäßig mit Drosselkegel, Feststellvorrichtung, Hubbegrenzung, Stellungsanzeiger sowie einer Isolierkappe mit Taupunktsperre ausgestattet. Mit der umfassenden Ausstattung können alle Absperr- und Drosselanwendungen in Heizungs- und Klimaanlage mit einer einzigen Armatur bedient werden. Das Ventil hat eine lineare Kennlinie und es eignet sich sehr gut zur Durchflussregulierung und kann auch mit einem Elektro-Antrieb als vollwertiges Regelventil eingesetzt werden. Durch die serienmäßige Taupunktsperre ist die Armatur

für den Einsatz in der Klimatechnik geeignet, da es nicht zur Tauwasserbildung auf dem Gehäusematerial kommt. Die verwendeten Werkstoffe sind für einen Temperaturbereich von -10 bis +120 °C ausgelegt. Kurzzeitig ist das Ventil auch bei Temperaturen bis zu +130 °C einsetzbar. Die Gehäuse sind mit Flanschen für die Druckstufen PN 6 oder 16 lieferbar. Das Nennweitespektrum reicht von DN 15 bis DN 200. ←

KSB
67225 Frankenthal
Telefon (0 62 33) 8 60
Telefax (0 62 33) 86 34 01
www.ksb.com

KSB: BOA-Compact-Ventil für alle Absperr- und Drosselanwendungen



Foto: KSB

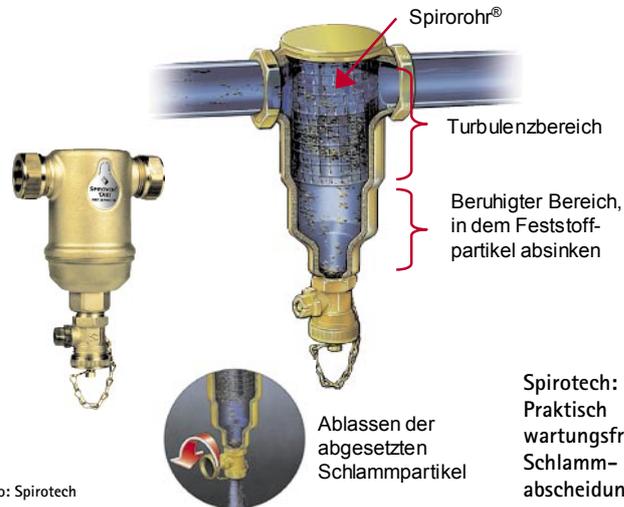


Foto: Spirotech

Spirotech:
Praktisch wartungsfreie Schlammabscheidung

→ Spirotech

Schlammabscheidung bis 32 µm

Die automatisch wirkenden Schlammabscheider „Spirovent Schlamm“ arbeiten praktisch wartungsfrei, können nicht verstopfen und kommen ohne Wechselteile wie Filter aus. Zum Ausschleusen des Schlammes wird nur ein Ablasshahn betätigt, eine Betriebsunterbrechung oder Bypassschaltung ist nicht erforderlich, auch ist der Wasserverlust minimal. Zudem haben die Schlammabscheider durch die große Schlammfangkapazität nur eine geringe Reinigungsfrequenz. Sie arbeiten nach dem gleichen Prinzip wie die Spirovent-Mikroluftblasenabscheider. Durch die Konstruktion des Spirorohres setzen sich auch mikroskopisch kleine Schlammteilchen in dem dafür vorgesehenen Bereich ab.

Dadurch kann der Abscheider nicht verstopfen und der Strömungswiderstand nimmt nicht zu. Bis 1½“ werden die Abscheider aus Messing angeboten, ab DN 50 in Stahl mit Flanschen PN 16. Sie sind für Systemdrücke bis 10 bar und Systemtemperaturen von 0 bis 100 °C ausgelegt und können daher neben Heizungsanlagen auch in Kälteanlagen eingesetzt werden. Praxismessungen haben ergeben, dass Partikel kleiner als 32 µm abgeschieden werden. ←

Spirotech
40219 Düsseldorf
Telefon (02 11) 38 42 80
Telefax (02 11) 3 84 28 28
www.spirotech.de

→ Oventrop

Fußbodenheizungs-System Cofloor

Das Fußbodenheizungssystem „Cofloor“ von Oventrop umfasst das komplette Zubehör vom Edelstahl-Verteiler über Rohre, Verbinder, Regler, Armaturen für den hydraulischen Abgleich bis hin zu Noppenplatten. „Cofloor“ ist konzipiert für Wohn-, Büro- und Geschäftsgebäude. Die Dimensionierung und Berechnung erfolgt mit der Oventrop Software, die die Anforderungen aus der Energieeinsparverordnung und DIN EN 1264 berücksichtigt. ←

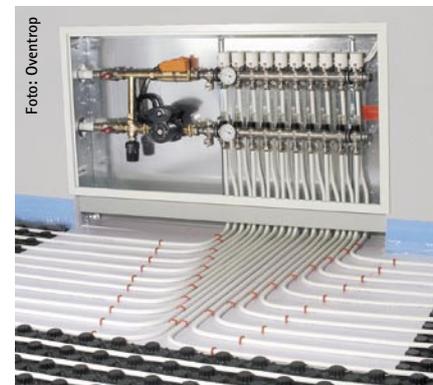


Foto: Oventrop

Oventrop: Fußbodenheizungs-Komplettsystem Cofloor

Oventrop
59939 Olsberg
Telefon (0 29 62) 8 20
Telefax (0 29 62) 8 24 00
www.ventrop.de

→ Mepa

Programmierung im Einbauzustand

Die Urinal-Spülautomatic „Sanicontrol K3“ von Mepa ist jetzt von außen programmierbar. Eine Demontage des Urinals ist nicht erforderlich. Die Programmierung des vandalsicher hinter dem Urinal angeordneten Elektronikmo-



Fotos: Mepa

Mepa: Programmierung der Urinal-Steuerung mit Magnettechnik von außen

duls erfolgt über Magnettechnik von außen über einen, unsichtbar hinter der Fliese montierten, Magnetschalter und einen magnetischen Programmierstift. Zur Ausführung der Programmierfunktionen wird der Stift vor der Fliese an die Kontaktfläche des Magnetschalters herangeführt. Neben der Einstellung bzw. Veränderung der Spülzeit können zahlreiche Reinigungsprogramme ausgeführt werden: eine normale Grundspülung, eine 20 Sekunden-Spülung zur Beseitigung von Reinigungsmittelrückständen sowie ein 6-Stunden-Spülstop zur Einwirkung von Reinigungsmitteln. Die Aktivierung des im Einzelfall gewünschten Programms wird hierbei ge-

steuert durch die zeitliche Länge des Kontaktes zwischen Stift und Magnetschalter. ←

Mepa
53619 Rheinbreitbach
Telefon (0 22 24) 92 90
Telefax (0 22 24) 92 91 24
www.mepa.de

→ Kemper
Multi-Therm nach DVGW VP 554

Kemper bietet jetzt die thermostatischen Multi-Therm Zirkulations-Regulierventile 50 bis 65 °C mit DVGW-Zulassung nach VP 554 an. Das Funktionieren eines TWW-Systems nach DVGW W 553 wird durch die hydraulischen Eigenschaften der eingesetzten Zirkulations-Regulierventile sichergestellt. Zur Sicherstellung dieser Funktion hat der DVGW die Prüfnorm VP 554 definiert. Nach ihr werden für thermostatisch gesteuerte Regulierventile die Eigenschaften des Regulierventils auf Dichtigkeit, Festigkeit, Werkstoffe sowie thermische und hydraulische Anforderungen geprüft. Die gesamte Regelcharakteristik eines Regulierventils wird bei Vollöffnung, bei Erreichen der Sollwerttemperatur sowie der Desinfektionstemperatur größer 70 °C überprüft. So können sich Planer, ausführender Fachinstallateur und Betreiber auf die vom Hersteller genannten Drossel- und Durchflusskennwerte eines zertifizierten Zirkulations-Regulierventils verlassen. ←

Kemper
57462 Olpe
Telefon (0 27 61) 89 10
Telefax (0 27 61) 89 11 75
www.kemper-olpe.de



Foto: Kemper

Kemper: Multi-Therm Zirkulations-Regulierventile sind nach DVGW VP 554 zertifiziert

→ Electro-Mation

Messgerät für Luftmessungen

Das Multifunktionsmessgerät AMI301 mit integriertem Drucksensor 0-1000 Pa bietet dem professionellen Anwender alles, was er zur Überprüfung und Abnahme einer Klima-/ Lüftungsanlage braucht, inkl. internem Datenspeicher, PC- und Druckeranschluss. Das AMI301 beinhaltet die Messgrößen: Unter-, Über- und Differenzdruck ab 1 Pa, Luftströmungen bei einer Auflösung von 0,01 m/s, Volumen-



Foto: Electro-Mation

Electro-Mation: Navigation per Steuerrad

stromberechnung, Temperatur, relative Feuchte inkl. abgeleitete Größen. Für eine übersichtliche Darstellung sorgt das große Graphik-Display, auf welchem bis zu fünf Messwerte simultan angezeigt werden können. Mit dem einfach zu bedienenden Steuerrad kann der Anwender komfortabel durch alle Parameter navigieren und es ermöglicht den unmittelbaren Zugriff auf die Messungen. ←

Electro-Mation
22761 Hamburg
Telefon (0 40) 8 50 23 20
Telefax (0 40) 8 50 41 14
www.electro-mation.de

→ Tele
Softstarter mit Überwachungsfunktionen

Beim Anlauf von dreiphasigen Asynchronmaschinen mit einer Leistung bis 11 kW ersetzen die Softstarter der Serie MSG von Tele eine klassische Stern-Drei-



Foto: Tele

Tele: Softstarter

eck-Schaltung. Neben der Steuerung des Motoran- und -auslaufs übernehmen die Sanftanlaufgeräte weitere Funktionen. Die PTC-Widerstände in der Motorwicklung werden kontinuierlich überwacht und somit eine Überhitzung des Motors ausgeschlossen. Die integrierte Netzüberwachung verhindert ein Starten des Motors bei Drehfeldfehlern oder Phasenausfall (nicht MSG3). ←

Tele
81829 München
Telefon (0 89) 94 00 70
Telefax (0 89) 94 00 71 00
www.tele-power-net.com

→ Kampmann
Konvektoren mit Eurokonus

Kampmann hat den neuen Konvektortyp PowerKon mit Eurokonus-Ventilanschluss auf den Markt gebracht. Zudem wurde durch eine Mehrfachprägung der Konvektorlamellen die Leistung bei sonst gleichen Abmessungen erhöht. Die neuen PowerKon Wärmeübertrager aus Kupfer/Aluminium ermöglichen durch das Eurokonus-Anschlussstück die Ventilmontage passend zu allen Ventilen, die DIN V 3838 entsprechen. ←

Kampmann
49811 Lingen (Ems)
Telefon (05 91) 7 10 80
Telefax (05 91) 7 10 83 00
www.kampmann.de

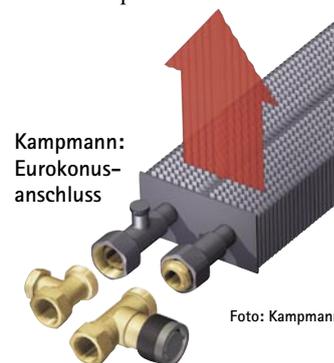


Foto: Kampmann